

S. E. Izset Pascia la commenda dell' Imp. ordine di Guadalupa, conferitagli da S. M. l'Imperatore Messicano. La solita ed usuale cerimonia venne praticata in questa circostanza. Nello stesso giorno S. E. Izset Pascia ricevette anche la commenda dell' augusto ordine Osmanie conferitagli graziosamente da S. M. l'Augustissimo nostro Sultano.

— Սուրբ ԵօրուԹեան տաճարի նորոգութեանը համար տասն հազար չափ գաղղիացի գործաւորներ հասան ի սուրբ քաղաքս. նմանապէս հարկաւոր եղած գործիքներն ու նիւթերը գալու վերայ են, և կը յուսացուի որ քիչ օրէն կը սկսին: Սուսաց տէրութեան կողմէն որքան որ դեռ ճարտարապետ եկած չէ, բայց կը յուսացուի որ իրենց նորաչէն վանքի ճարտարապետին յանձնուի, որ քսան օրէն ի վեր է հոս կը դառնուի:

— Տեղը ցոյ կառավարիչ Վսեմ.
Իզդէթ փաշայն մօտերս Պէրութ մեկ
նեցաւ, ի տեսութիւն Հալէպու
Վսեմ. միւշիւր փաշային, որ նոյն
այէս ի Պէրութ եկած է:

ՀԱՄԱՅՈՒՆՆԵՐ ԹՈՒՄԱԲԱՆԱԿԱՆԵՐ

(Sku Bhu 11. bphu 147) :

ԺԵ. Հարցման լԺ. եր հայն ի նախին 24
 հալար իայլ: ԺԸ. լինի Դահեկան 21: Ի.
 եղև ընդ ասենայն երեկն 2160: ԻԱ. Էալ
 եր ընդ ասենայն գերիկն 2240: ԻԲ. Ա. ա,
 Ե, Ժ, ծէ: Բ. գ, Ժ, խ, ձը: Գ. Ե,
 գ, ԺԵ, խգ, Կ, Կզ: Դ. Է, Ե, ի, խգ:
 Ե. Թ, Ժա: Ջ. Ժ, Ե, Ժ, իբ, Լ, Լգ:
 Ե. Ժբ, Ժ, իբ, Լ, Լգ, ծԵ: Ը. Ժգ,
 գԺ, ԺԷ, իբ: Թ. Ժզ, Ե, Ժ, իբ, ծԵ:
 Ժ. Ժը, Ժբ, իբ, Լգ, խգ: ԻԳ. լխալ
 եր յլեմարանին Գարեհապ 8294. Ե լխալ են
 Պոռնին իբրող Գարոյն 103: ԻԴ. զոգա
 իառնեալ ագոգագայն ընոն զապանսն ի
 Գ, գ, Ժգ, Ժբ, մասն Ժամոն (1):

(1) Լուծմանց մէջ եղած թուաբանական սխալներն ըրր զանց կ'ընենք նշանակել:

ԲԱՐԱՅԱԿԱՆ ԱՌԱՋ Ք

Այսպէս բարեբաղձ կրիւք՝ գրոհին
առ ամենայն լիշտ վտանգի խնդա-
միտ և անխորհոր :

Ոչ դժ ի խոհեմաց պատժէ զի ե-
ղեն, այլ զի մի այլ եւս լիցին:

Քաջք յաղթեն մարդկան, այլ ա-
ռաքինիք բախտի :

Չէ բաւական առն գահակալի՝
 թէ իւր անձնական գնացք իցեն ջինջ
 և մաքուր յամենայն արատոյ։ Հա-
 մար ունի տալ և վասն պակասու-
 թեանց և անիրաւութեանց ընդ ձե-
 ռամբ իւրոյ եղբայր։

Կիրք կորուսանեն զմարդիկ, եւ
կամեւով վնասել սօսիսի, յիւրեանց
վերայ չրջեն զվնասն :

Իսպողմբ անարժանու թեամբ իւրեանց անարգութիւն եւ պաշտամանն՝ զոր ունին :

Յանդգուէք ի խորհրդեան՝ վա-
տասիրտք լինին ի գործագրու թեան :

Այր դատարկակեաց փետրալից
բարձ է սատանայի :

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆ

ՀՈՐԱՏԻՊ ՄԱՏԵԱՆ

յամսագիրք խոշորագիր = Սինչեւ հիւ
մոյ տպուած ժամագիրքերուն մէջ
ուշադրութիւն չըլալով՝ շատ սխալ
ներ տպրգած էին խազերուն մէջ :
Վասն որոյ ներկայ տպագրութեանը
յատուկ հոգ տարուելով՝ ազգային
եկեղեցական նշանաւոր երաժշտի մի
ձեռօք սխալները ուղղուեցան : Գիւ
նը 25—30 ղուրուշ է, կաղմին հա
մեմատ :